

Jiangbian

江邊

- Hydro power station 水力發電廠
- 330MW generation capacity and 1.1Mm³ reservoir storage capacity 發電容量330兆瓦, 水庫庫容1.1兆立方米
- Station commissioned in 2011 電廠於2011年投產
- Wholly owned and operated by CLP 中電全資擁有及營運

Parameter 統計事項	Unit 單位	2018	2017	2016
1. Operation 營運				
Electricity sent out ⁽¹⁾ 輸出電量 ⁽¹⁾	GWh 百萬度	1,144	1,009	1,114
Service Factor (SF) ⁽²⁾ 運行系數 ⁽²⁾	%	59.0	52.5	56.8
2. Water 水				
Water Withdrawal - Total 水抽取量 - 總數	Mm ³ 兆立方米	1,577.0	1,414.8	1,567.0
from marine water resources ⁽³⁾ 海水 ⁽³⁾	Mm ³ 兆立方米	-	-	-
from freshwater resources - for hydropower generation 淡水- 發電用途	Mm ³ 兆立方米	1,577.0	1,414.8	1,567.0
from freshwater resources - for non-generation 淡水- 非發電用途	Mm ³ 兆立方米	0.00	0.02	0.03
from municipal sources ⁽³⁾ 自來水 ⁽³⁾	Mm ³ 兆立方米	-	-	-
Water Discharged - Total 水排放量 - 總數	Mm ³ 兆立方米	1,577.0	1,414.8	1,567.0
freshwater returned from hydropower generation 發電用途 (排放至淡水水體)	Mm ³ 兆立方米	1,577.0	1,414.8	1,567.0
treated wastewater discharged to sea ⁽³⁾ 經處理的廢水(排放至海洋) ⁽³⁾	Mm ³ 兆立方米	-	-	-
treated wastewater discharged to freshwater bodies 經處理的廢水(排放至淡水水體)	Mm ³ 兆立方米	0.02	0.02	0.03
wastewater discharged to sewerage ⁽⁴⁾ 未經處理的廢水(排放至污水系統) ⁽⁴⁾	Mm ³ 兆立方米	-	-	-
Water Reused / Recycled 水回收/循環使用量	Mm ³ 兆立方米	-	-	-
3. Environmental Compliance 環保符規				
Regulatory non-compliances resulting in fines or prosecutions 引致罰款或遭起訴的違規	No. 宗數	0	0	0
Licence limit exceedances & other non-compliances 環保超標及其他違規	No. 宗數	0	0	0

Jiangbian

江邊

Parameter 統計事項	Unit 單位	2018	2017	2016
4. Waste Management 廢物管理⁽⁵⁾				
Hazardous waste 有害廢物				
produced 產量	T (solid) / kl (liquid) 公噸(固體) / 千公升(液體)	3 / 1	0 / 0	0 / 0
recycled 循環再造量	T (solid) / kl (liquid) 公噸(固體) / 千公升(液體)	0 / 0	0 / 0	0 / 0
disposed 棄置量	T (solid) / kl (liquid) 公噸(固體) / 千公升(液體)	3 / 1	0 / 0	0 / 0
Non-hazardous waste 一般廢物				
produced 產量	T (solid) / kl (liquid) 公噸(固體) / 千公升(液體)	21 / 0	22 / 0	23 / 0
recycled 循環再造量	T (solid) / kl (liquid) 公噸(固體) / 千公升(液體)	1 / 0	1 / 0	1 / 0
disposed 棄置量	T (solid) / kl (liquid) 公噸(固體) / 千公升(液體)	20 / 0	21 / 0	22 / 0
5. Safety 安全				
Employee 僱員				
Fatalities 死亡	No. 人數	0	0	0
Days lost / charged 總工傷損失日數	Days 日數	0	0	0
Lost Time Injuries ⁽⁶⁾ 損失工時受傷事故 ⁽⁶⁾	Cases 宗數	0	0	0
Occupational Disease ⁽⁶⁾ 職業病 ⁽⁶⁾	Cases 宗數	0	0	0
Total Work Hours ⁽⁶⁾ 總工時 ⁽⁶⁾	Manhours 工時	121,864	124,416	126,416
Contractor 承辦商				
Fatalities ⁽⁶⁾ 死亡 ⁽⁶⁾	No. 人數	0	0	0
Lost Time Injuries ⁽⁶⁾ 損失工時受傷事故 ⁽⁶⁾	Cases 宗數	0	0	0
Total Work Hours ⁽⁶⁾ 總工時 ⁽⁶⁾	Manhours 工時	157,760	157,656	211,712

Notes:

⁽¹⁾ Electricity sent out has been reported since 2017. Prior to 2017, electricity sold was reported.
2016年或之前的數據為上網電量。2017年起，匯報輸出電量。

⁽²⁾ Service Factor (SF) = Total hours of operation during the period / Total length of period (hours) x 100.
運行系數 = 報告期內總運作小時 / 報告期總長度(小時) x 100。

⁽³⁾ Not applicable to Jiangbian.
不適用於江邊水電。

⁽⁴⁾ Domestic wastewater only and is treated on site before discharged to freshwater bodies.
主要為生活廢水，在電廠內經污水處理系統處理後，再排放到淡水水體。

⁽⁵⁾ Waste categorised in accordance with local regulations. Contractor waste is excluded.
有害廢物和一般廢物根據當地法例進行分類。數據不包括承辦商產生的廢物。

⁽⁶⁾ Started reporting in 2014.
數據由2014年起匯報。